

خصم الأوراق التجارية - الشروط والأحكام الخاصة Bills Discount Specific Terms and Conditions

Any defined terms used in these Bill Discounting ("BD") Specific Terms and Conditions ("BD Specific Terms and Conditions") shall, unless defined herein, have the same meaning as provided to such terms in the Oman Arab Bank S.A.O.G. ("OAB") Credit Facilities General Terms and Conditions ("OAB General Terms and Conditions").

- Any facility requested by the Customer for Bill Discounting and drawings thereunder shall be subject to the BD Specific Terms and Conditions, the OAB General Terms and Conditions, to be found on OAB's online Internet Banking Platform at http://www.oman-arabbank.com/, the Facilities Offer (the "Facilities Letter dated Offer Letter") and the facilities extension letter, if any entered into after the date hereof, (the "Facilities Extension Letter"). In the event of any dispute or contradiction between the BD Specific Terms and Conditions, the General Terms and Conditions for Accounts, the Facilities Offer Letter, or the Facilities Extension Letter, then the BD Specific Terms and Conditions shall prevail. On the date of signing and acceptance of these Bills Discount Specific Terms and Conditions the Customer acknowledges having read understood and accepted the Credit Facilities Agreement - General Terms and Conditions.
- 2. The Customer may request OAB to discount any Bills vide an application or request letter signed by the authorized signatory(ies) of the Customer, and physically submitted by it either to OAB's designated branch or electronically through the trade finance services available on OAB's online Internet Banking Platform at http://www.omanarabbank.com/ or through OAB's Mobile Banking Application; and the Customer acknowledges that OAB reserves the right to refuse any discount application made by the Customer without being obliged to give any explanation to the Customer.
- 3. In these BD Specific Terms and Conditions, the term "Bills" shall include Bills shall be any sale invoice, receivable statement, payment certificate, cheques, drafts, bill of exchange, promissory note or any other document of value presented by the customer where underlying transactions related to exchange of goods and / or services is evidenced and any other instrument binding its signatory to the making of a payment of a sum of money or delivery of a quantity of fungibles on a specified date, place and time, and which may be endorsed, in accordance with the terms of such instrument.

أي مصطلحات معرفة مستخدمة في الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية ("الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية")، ما لم يتم تعريفها هنا، سيكون لها نفس المعنى المنصوص عليه في الشروط والأحكام العامة للتسهيلات الائتمانية لبنك عمان العربي ش.م.ع.ع ("الشروط والأحكام العامة لبنك عمان العربي").

- يخضع أى تسهيل يطلبه العميل لخصم الأوراق التجارية والسحوبات بموجبها للشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية، والشروط والأحكام العامـة لبنـك عمان العربي، والتي يمكن الاطلاع عليها على منصة الخدمات المصرفية عبر الإنترنت لبنك عمان العربى علـــى /http://www.oman-arabbank.com، وخطـــاب عـرض التسـهيلات المــؤرخ فــى _ (**"خطاب عرض التسهيلات**") وُخطاب تمديد التسهيلات، إن وجـد، المبـرم بعـد تاريخ هـذه الاتفاقيـة، ("خطـاب تمديد التسهيلات"). في حالة وجبود أي نزاع أو تناقيض بيان الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية أو الشروط والأحكام العامـة للحسابات أو خطـاب عـرض التسهيلات أو خطاب تمديد التسهيلات، تسود الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية. في تاريخ توقيع وقبول الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجاربة هـذه، بقـر العمـــل بأنـه قـد قـرأ وفهــم وقبــل اتفاقيـة
- ا. يجـوز للعميـل أن يطلـب مـن بنـك عمـان العربـي خصـم أي ورقـة تجاريـة عـن طريـق اسـتمارة أو رسـالة طلـب يوقعهـا المفـوض بالتوقيـع عـن العميـل شـخصياً إلـى فـروع البنـك المعيـن أو إلكترونيـاً مـن خلال خدمـات التمويـل التجـاري التـي يوفرهـا البنـك عبـر منصـة الخدمـات المصرفيـة عبـر الإنترنـت المتاحـة بالرابـط التالـي: المصرفيـة عبـر الإنترنـت المتاحـة بالرابـط التالـي: المصرفيـة عبـر الهاتـف النقـال، ويقـر العميـل بأن البنـك يحتفظ بحـق رفض أي طلـب خصـم علـى أي ورقـة تجارية مقـدًم مـن العميـل وأن البنـك غيـر ملـزم بتقديـم أي تفسـير للعميـل وأن البنـك غيـر ملـزم بتقديـم أي تفسـير للعميـل وأن البنـك غيـر ملـزم بتقديـم أي تفسـير للعميـل وأن البنـك

التسبهيلات الائتمانية - الشيروط والأحيكام العامية.

- 4. In consideration of OAB agreeing to discount Bills, the Customer undertakes to pay to OAB on demand: (i) Interest plus commission payable at the rates set out in the Facilities Offer Letter from the date of discount until the maturity date; and (ii) in case of non-settlement of a Bills at its maturity date, a default interest in addition to the original interest plus commission at the rates set out in the Facilities Offer Letter from the date of non-settlement until the date of full and final payment. The Customer authorizes OAB to debit the Customer's Account with any interest, commission or charges payable by the Customer in respect of the Bills as referred to in this Clause 4 without further authority, permission or confirmation from the Customer. Further OAB shall be under no obligation to refund any interest and/or commission paid by the Customer in case of settlement of Bills before its maturity date.
- 5. The Customer shall, on OAB's first demand (irrespective of the maturity date of any such Bills), and without OAB having to provide any prior notice to the Customer or to any signatories of the Bills:
 - i. Settle the value of the Bills where the debtor or any of the signatories thereof have expired or have been declared insolvent or where his signature becomes unacceptable to OAB or any other bank or appears to be forged or given by way of accommodation. The Customer further authorizes OAB to debit the Customer's Account for any such payment related to the preceding without further authorization;
 - ii. Replace any discounted Bills by a new Bill(s) signed by other debtor(s) acceptable to OAB, failing which (whether whole or in part), OAB may demand immediate settlement of the discounted Bills before its maturity date and without any further proceedings. The Customer authorizes OAB to debit the Customer's Account for any payment related to the preceding without further authorization; and
 - iii. Reimburse OAB all disbursements, charges, costs and expenses including the amount of the Bills when it matures for payment, or at such other time as OAB may deem fit before or after such due date. The Customer further authorizes OAB to debit the Customer's Account with any such disbursements together with all charges, costs and expenses as provided for in this Clause 5 without further authority, permission or confirmation from the Customer.
- 6. In case the balance available in the Customer's Account is insufficient to cover any amounts due and payable to OAB under Clauses 4 and 5 above, then the Customer undertakes to pay such additional amounts to OAB in cash upon OAB's first demand.
- 7. The maximum limit for discounting Bills shall be as set out in the Facilities Offer Letter, and OAB shall be under no obligation to adhere to such maximum limit. In case OAB decides, at its sole discretion, to allow for the maximum limit to be exceeded (without OAB being under any obligation to do so), then any such excess amount shall be subject to these BD Specific Terms and Conditions.

- فــی مقابــل موافقــة بنــك عمــان العربــی علــی خصــم الأوراق التجاريـة، يتعهـد العميـل بـأن يدفـع إلـى البنـك عنـد الطلـب: (١) فائـدةً وعمولـةً بالمعـدلات المحـددة فـى خطاب عرض التسهيلات، وذلك اعتباراً من تاريخ الخصم وحتى تاريخ الاستحقاق؛ و(٢) في حالة عدم تسوية الأوراق التجاريــة فــى تاريــخ اســتحقاقها، فائــدة تأخيــر والفائــدة الأصليـة وعمولـةً علـى عـدم التسـوية بالأسـعار المحـددة فى خطاب عـرض التسـهيلات، وذلـك اعتبـاراً مـن تاريـخ عدم التسوية وحتى تاريخ السداد النهائى والكامل. كما يفوِّض العميـل البنـك بـأن يخصـم مـن حسـابه أى فائدة أو عمولـة أو رسـوم مسـتحقة للدفـع مـن العميـل بخصوص الأوراق التحارية المذكورة في هذا البند ٤ ودون أى إذن مسـبق أو تصريح أو تأكيـد مـن العميـل. بالإضافـة .. إلــــى ذلــك، لـــن يكــون البنــك ملــزماً بإعــادة أى فائــدة و/ أو عمولـة مدفوعـة مـن العميـل فـى حالـة تسـوية الأوراق التجاريـة قبـل تاريـخ اسـتحقاقها.
- . يلتـزم العميـل، عنـد أول طلـب مـن البنـك (بغـض النظـر عـن تاريـخ اسـتحقاق أي مـن تلـك الأوراق التجاريـة) ودون إلـزام البنـك بتقديـم إخطـار مسـبق إلـى العميـل أو أي مـن مـوقّعــى تلـك الأوراق التجاريـة، بمـا يلــى:
- أ. تسوية قيمة أي ورقة تجارية في حال تُوفِّي الطرف
 المدين أو أي من موقعيها، أو أعلن إفلاسه، أو رفض
 البنك أو أي بنك آخر توقيعه عليها، أو بدا أن ذلك
 التوقيع مزيّفاً أو ممهوراً على سبيل المجاملة؛
 كما يفوِّض العميل البنك بخصم أي مبلغ متعلق
 بما جاء ذكره أعلاه من حساب العميل دون أي إذن
 مسبق؛
- أ. تعويض بنك عمان العربي عن جميع المدفوعات والرسوم والتكاليف والنفقات بما في ذلك مبلغ الأوراق التجارية عند استحقاقها للدفع، أو في أي وقت آخر قد يراه بنك عمان العربي مناسباً قبل أو بعد تاريخ الاستحقاق المذكور. كما يفوض العميل بنك عمان العربي بخصم أي مصروفات من حساب العميل مع جميع الرسوم والتكاليف والنفقات على النحو المحدد في هذا البند ٥، ودون أي إذن مسبق أو تصريح أو تأكيد من العميل.
- آ. في حالة عدم كفاية الرصيد في حساب العميل
 لتغطية أي من المبالغ المستحقة لبنك عمان العربي
 بموجب الفقرتين ٤ و٥ أعلاه، يتعهد العميل بدفع تلك
 المبالغ نقداً إلى البنك عند أول طلب من البنك.
- ٧. يكون الحـد الأقصــى لخصــم الأوراق التجاريـة كمـا هــو موضح فـي خطـاب عـرض التسهيلات، علـى أن البنـك غيـر مُــلـزم بالخضــوع إلــى ذلـك الحـد الأقصــى. وإذا قــرر البنــك حســب تقديـره وحــده تخطــي ذلـك الحــد (بــدون إلــزام البنــك بذلــك)، فـإن أي مبلـــغ زائــد يجــب أن يخضــع لهـــــــــــ الشـــروط والأحــكام الخاصــة بخصــم الأوراق التجاريـة.

- 8. OAB shall be entitled to claim payment of any discounted Bills directly from its obligor without the Customer's prior consent or approval or notice to the Customer. The Customer further waives any right to raise any objection to OAB claiming payment of a discounted Bills on its maturity date or on a date subsequent thereto.
- 9. The Customer authorizes OAB to:
 - Block forthwith, or at any future time, any amount held by OAB as security in respect of its obligation under any Bills, until such time as OAB's obligations under the discounted Bills has been discharged;
 - Deduct any amount in any currency from the Customer's Account, at OAB's discretion, any amounts which OAB shall have paid or may be called upon to pay; and
 - iii. Increase the security taken at the time of discounting Bills (without any obligation on OAB to provide any explanations in this respect) for which purpose the Customer undertakes to execute such additional documents and make payment, of such amounts as may be demanded by OAB.
- The Customer acknowledges that neither OAB nor any of its branches shall assume any liability obligation, or responsibility, in respect of any Bills endorsed by OAB for:
 - i. Any loss or damage (whether direct, consequential or loss of profit, data or interest) suffered by any party arising out of any delay or failure by OAB or any of its branches or correspondents in performing their obligations under these BD Specific Terms and Conditions or other obligations causing in whole or in part due to any action taken by OAB, in its sole and absolute discretion, under the applicable law and regulations; and/or
 - ii. Any loss or damage (whether direct, consequential or loss of profit, data or interest) suffered by any party arising out of any interruption of its business by acts of god, pandemic, epidemic, riots, civil commotions, insurrections, wars, acts of terrorism, or by any strikes or lockouts or any other causes beyond its control.
- 11. Upon discounting Bills, OAB shall fix a stamp above the signatures of the signatories of such Bills reading as follows: "Pay to the order of Oman Arab Bank S.A.O.G., value received in cash, and we undertake to pay the value of this/these bill(s) to Oman Arab Bank S.A.O.G. on maturity with any interest and all expenses until the date of payment, and we authorize Oman Arab Bank S.A.O.G. to debit our account with all amounts due and payable to it inclusive of the value of the discounted bill, interest, costs and expenses associated therewith, without any prior notice to ourselves and we waive any right which we may have for non-protestation of these bills by Oman Arab Bank S.A.O.G. and we hereby guarantee the genuineness of the endorsements and the signatures hereunder."

- ،. يحق لبنك عمان العربي المطالبة بدفع أي ورقة تجارية مخفضة مباشرة من الملتزم بها دون موافقة العميل المسبقة أو موافقة أو إشعار العميل. كما يتنازل العميل عن أي حق في تقديم أي اعتراض إلى بنك عمان العربي للمطالبة بسداد الأوراق التجارية في تاريخ استحقاقها أو في تاريخ لاحق لذلك.
 - بُفوّض العميل البنك فى ما يلى:
- أن يحجـز فــورا أو فــي أي وقــت فــي المســتقبل علــى أيّ مبلــغ يحتفــظ بــه البنــك كضمــان مقابــل الالتزامــات المنصــوص عليهـا فــي الأوراق التجاريــة، الأوراق التجاريــة؛
- أن يخصـ أي مبلـ في بأي عملـ ق مــن حسـاب العميـل
 وفقاً لتقدير البنـك أي مبالـ في دفعهـا البنـك أو قد يُطالَـب بدفعهـا؛ و
- أ. زيادة الضمان المقدَّم إلى البنك عند خصم الأوراق التجارية (دون أن يكون البنك مُلزماً بتقديم أي تفسيرات في هذا الشأن)؛ كما يتعهد العميل بموجب هذا الغرض بأن يوقع المستندات الإضافية وأن يدفع أي مبلغ يطالب به البنك.
- ا. يقر العميل بعدم تحمل البنك أو أي فرع من فروعه أي التزام أو مسـؤولية عـن أي ورقـة تجاريـة يتـم تظهيرهـا مـن قبـل بنـك عمـان العربـى مـن أجـل:
- أ. أيّ خسارة أو ضرر (ســواء كان مباشــرا أو تبعيــاً، أو خسارة فــي الأربـاح أو البيانـات أو المصالـح) يتعــرض لــه أي طـرف ذو علاقة نتيجة أي تأخيـر أو تقصيـر مــن جانب البنــك، أو أي مــن فروعـه أو مراســليه، فــي أداء التزاماتهـم بموجب هــذه الشــروط والأحـكام الخاصة بخصــم الأوراق التجاريـة أو الالتزامـات الأخــرى المترتبــة كليــا أو جزئيــا عــن أيّ إجــراءات يتخذهــا البنــك وفقــا لتقديــره الخـاص والمطلــق بموجــب القانــون المعمـــول بــه والأنظمــة الســاريـة؛ و/أو
- أي خسارة أو ضرر (ســواء كان مباشــرا أو تبعيـاً، أو خســارة فــي الأربــاح أو البيانــات أو الفائــدة) يتعــرض
 لــه أي طــرف ذو علاقــة بــأي انقطــاع لأعمالــه بفعــل القضــاء والقــدر، والجوائح والأوبئــة، أو أعمــال الشــغب أو الاضطرابــات المحنيــة أو العصيــان أو الحــروب أو التحرفات الإرهـابـيـة، أو أي إضرابــات أو إضرابــات أصحــاب العمــل أو أي أســباب أخــرى خارجــة عــن ســيطـرة ذلــك الطــر ف.

- 12. The Customer shall be responsible for the genuineness of the Bills and the veracity of signature thereon, and shall indemnify OAB from any and all liabilities, costs and expenses, including reasonable attorneys' fees arising from OAB's protest against the genuineness of such Bills, the veracity of signature thereon, and/or any other reasons/events giving rise to OAB's protesting against such Bills.
- 13. The Customer acknowledges that in case the application for the discount of Bills is signed by more than one person, then all the signatories of such Bills shall be jointly and severally liable towards OAB for the settlement of all the liabilities arising therefrom.
- 14. The undersigned guarantor(s) (if any) shall be jointly and severally with the Customer, responsible to meet any and all liabilities arising from any and all discount operations taking place or which shall take place with respect to these BD Specific Terms and Conditions.
- 15. OAB may, at its sole discretion and without any obligation to do so, (i) have recourse against any or all of the signatories of any Bills, (ii) protest against any Bills for non-payment or non-acceptance; further, OAB shall NOT be liable for non-adherence to the statutory period limitations prescribed for such proceedings.
- 16. The Customer acknowledges that any statement of accounts and/or records presented by OAB in respect of the discounted Bills shall be correct and conclusive, in the absence of manifest error and shall not entitle the Customer to raise any objections thereto.
- 17. The term "Account" as used in this Agreement shall be construed as any account at any of OAB branches, whether such account is in the Customer's name or in that of any of its subsidiaries or parent company, or in any other account in a corporate name, of which the Customer is one of the owners.
- 18. In case of any discrepancy or difference between the English and Arabic texts, the English text shall prevail.
- 19. The Customer acknowledges that it is OAB's policy to comply with all relevant laws and regulations, including anti-terrorism, anti-money laundering, embargo and sanction laws and regulations including, without limitation, those embargos and/or sanctions issued by the Sultanate of Oman, Gulf Cooperation Council, European Union, the United Nations, the government of the United States and the US Office of Foreign Asset Control. The Customer further certifies that the debtors of any Bills presented for discount are NOT subject to any embargo or sanctions and that the transactions subject of such Bills, are NOT prohibited or restricted.
- 20. When we handle your data, we represent and warrant that your data will be:
 - i. Processed lawfully, fairly and in a transparent manner;

- ۱۲. يتحمــل العميــل مســؤولية صحّـة الأوراق التجاريـة وصحـة التوقيــع عليهــا، ويتعهــد بتعويــض البنــك عــن أي وكل الالتزامــات والتكاليــف والنفقــات، بمــا فــي ذلــك أتعــاب المحامــاة المعقولــة الناشــئة عــن الاحتجــاج علــى صحّــة تلــك الأوراق التجاريــة و/أو صحــة التوقيــع علـيهــا و/أو أي أســباب / أحـداث أخـرى أدّت إلــى احتجــاج البنــك علــى تلــك الأوراق التجاريــة.
- ١٣. يُقر العميل بأنه في حالة توقيع أكثر من شخص واحد على طلب خصم الأوراق التجارية فإن جميع الموقعين على ذلك الطلب يتحملون المسؤولية بالتضامن والانفراد تجاه البنك عن تسوية جميع الالتزامات الناشئة عن ذلك الطلب.
- 31. يتحمـل الكفيـل الموقّع أدناه (إن وجـد) المسـؤولية بالتضامـن والانفـراد مـع العميـل عـن الوفـاء بـأي وكل الاتزامـات الناشئة عـن أي وكل عمليـات الخصـم الجاريـة أو التــي تجـري فيمـا يتعلـق بالشــروط والأحـكام الخاصـة بخصـم الأوراق التحاريـة الماثــة.
- ١٥. يجوز للبنك وفق تقديره وحده ودون أي التزام من جانبه أن يقوم بما يلي: (أ) الرجوع ضد أي أو كل الموقعيان على أي ورقة تجارية؛ و(ب) الاحتجاج على أي ورقة تجارية بسبب عدم السداد أو عدم القبول. علاوة على ذلك، لا يتحمل البنك المسؤولية عن عدم الالتزام بقيود الفترة القانونية المقررة لهذه الإجراءات.
- العميل بأن أي كشوف حسابات و/أو سجلات يقدمها
 البنـك فـي مـا يتعلـق بالأوراق المخصومـة تُعـد صحيحـة وحاسـمة إذا لـم يظهـر فيهـا عيـب ظاهـر، و بالتالـي لا يمنـح العميـل الحـق فـي إبـداء أي اعتراضـات عليـه.
- ١٧. يُفسَّر مصطلح "الحساب" المستخدم في هـذا المستند علـى أنـه أي حساب فـي أي فـرغ مـن فـروغ البنـك، سـواء كان هـذا الحساب اسـم العميـل أو باسـم أي مـن شـركاته التابعة أو شـركته الأم, أو فـي أي حساب آخـر لشـركة يُعـد العميـل أحـد مالكيهـا.
- ١٨. في حالة وجود أي تعارض أو اختلاف بين النصين الإنجليزي والعربي، يسود النص الإنجليزي.
- القوانيس والأنظمـة المنطبقـة فـي شـأن خصـم الأوراق التجاريـة، بمـا فيهـا قوانيـن وأنظمـة مكافحـة الإرهـاب ومكافحـة غسيل الأمـوال، بالإضافـة إلـى قوانيـن وأنظمـة المخلـ ومكافحـة الإرهـاب الحظـر والعقوبـات بمـا فيهـا علـى سـبيل المثـال لا الحضـر حـالات الحظـر والعقوبـات الصـادرة عـن سـلطنة الحصـر حـالات الحظـر والعقوبـات الصـادرة عـن سـلطنة عمـان ومجلـس التعـاون الخليجـي والاتحـاد الأوروبـي والأمـم المتحـدة وحكومـة الولايـات المتحـدة الأمريكيـة ومكتب الرقابـة علـى الأصـول الأجنبيـة التابـع لمكتب وزارة الخزانـة الأمريكيـة. كمـا يشـهد العميـل بـأن المديـن (المدينيـن) بأيـة ورقـة تجاريـة مخصومـة غيـرُ خاضـع إلـى أي حظـر أو عقوبـات، وأن المعـاملات محـل أي ورقـة تجاريـة مقبولـة وغبـرُ محظـورة أو مقبّـدة.
 - ۲۰. عندما نتعامل مع بیاناتك، فإننا نقر ونضمن أن بیاناتك:
- أ. سيتم معالجتها بشكل قانوني وعادل وبطريقة شفافة؛

- ii. Collected for the only specific, explicit and legitimate purpose of conducting your accounts;
- iii. Adequate, relevant and limited to whatever is necessary in relation to your accounts;
- iv. Disregarded, erased or rectified without delay whenever deemed inaccurate;
- Kept in a form preventing identification of your identity for longer than is necessary for the purposes for which the personal data is being processed; and
- vi. Processed in an appropriate standard of data security.
- OAB has a complaints procedure which can be used to bring to its attention any questions, suggestions or complaints. For this purpose, you may contact OAB representatives directly at its branches.
- 22. These BD Specific Terms and Conditions shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Sultanate of Oman. Parties agree to irrevocably submit to the jurisdiction of the Courts of Sultanate of Oman.

The undersigned signatories declare that they have read and understood the BD Specific Terms and Conditions, in addition to the OAB General Terms and Conditions for Accounts (as defined in the Facilities Offer Letter) and are in agreement thereto and that they have obtained all required internal approvals before entering into and accepting these BD Specific Terms and Conditions.

In witness hereof each party hereto has caused these BD Specific Terms and Conditions to be executed by their duly authorized representative as of _____ day of _____, 20___.

- ب. سیتم جمعها لفرض إجراء المعاملات على حساباتك
 بشـکل محـدد وصريح ومشـروع؛
- ج. کافیة وذات صلة ومقتصرة على کل ما هـو ضروري
 فیمـا یتعلـق بحسـاباتك؛
- د. سيتم تجاهلها أو محوها أو تصحيحها دون تأخير
 كلما اعتبارت غيار دقيقة؛
- الاحتفاظ بها في شكل يمنع تحديد هويتك لفترة
 أطول مما هو ضروري للأغراض التي تتم معالجة
 البيانات الشخصية من أجلها؛ و
- و. سيتم معالجتها وفـق قـدر مناسـب مـن أمـن البيانـات.
- ۱٦. لـدى بنـك عمـان العربـي إجـراء للشـكاوى يمكـن اسـتخدامه للفـت انتباهـه إلـى أي أسـئلة أو اقتراحـات أو شـكاوى. لهـذا الغـرض، يمكنـك الاتصـال بممثلـي بنـك عمـان العربـى مباشـرة فـى فروعـه.
- ۲۲. تخضع هـذه الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية لقوانين سلطنة عمان وتفسر وفقاً لذلك. يتفق الطرفان علـى الخضـوع بشـكل لا رجعـة فيـه للاختصاص القضائـى للمحاكـم فـى سـلطنة عمـان.

يقر الموقعون أدناه بأنهم قد قرأوا وفهموا الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية، بالإضافة إلى الشروط والأحكام العامـة للحسـابات الخاصـة ببنـك عمـان العربـي (كمـا هـو محـدد فـي خطـاب عـرض التسـهيلات) وأنهـم يوافقـون عليهـا وأنهـم قد حصلـوا علـى جميع الموافقـات الداخلية المطلوبة قبـل إبـرام وقبـول هـذه الشـروط والأحـكام الخاصـة بخصـم الأوراق التجاريـة.

وإشهاداً على ما تقدم، وقع كل طرف على الشروط والأحكام الخاصة بخصم الأوراق التجارية هـذه مـن خلال ممثلـه المفـوض حسـب الأصـول فـي اليـوم الموافق ____ من ______، ___، ۲